



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 13.07.2018 (BG) версия 1.6

Citrus Cleaner

! РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

Citrus Cleaner
Code-Nr. 152100

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

почистващо и обезмасляващо средство

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0
Факс : +49(0)251 / 9322 - 244
Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):
msds@weicon.de

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):
Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)
ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ
ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235
239670 (български, английски)

Производител

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и
категории опасности

Указания за
опасностите

Процедура по класифициране

Flam. Liq. 2
Skin Irrit. 2
Eye Irrit. 2
Skin Sens. 1
STOT SE 3

H225
H315
H319
H317
H336

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности	Указания за опасностите	Процедура по класифициране
Aquatic Chronic 2	H411	

Указания за опасностите

H225	Силно запалими течност и пари.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008



GHS02



GHS07



GHS09

Сигнална дума

Опасно

Указания за опасностите

H225	Силно запалими течност и пари.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P233	Съдът да се съхранява плътно затворен.
P243	Вземете предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.
P261	Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P264	Да се измиеръце старателно след употреба.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.
P272	Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P302 + P352	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.
P303 + P361 + P353	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P305 + P351 + P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
P312	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.
P332 + P313	При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.

P337 + P313	При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
P363	Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.
P370 + P378	При пожар: Използвайте пяна за гасене.
P391	Съберете разлятото.
P403 + P233	Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.
P403 + P235	Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.
P405	Да се съхранява под ключ.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третира по безопасен начин

Характерни за опасността компоненти за етикетиране

(R)-(+)-лимонен, пропан-2-ол

2.3. Други опасности

допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

При обширна употреба могат да се образуват горящи / възпламеняващи се парни-въздушни смеси.

Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

3.1. Вещества

неприложим

3.2. Смеси

опасни съставки

CAS N	EO-N	Наименование	[%]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
67-63-0	200-661-7	пропан-2-ол	75 < 100	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-(+)-лимонен	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1

REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
67-63-0	пропан-2-ол	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-(+)-лимонен	01-2119529223-47

Етикетиране на съдържащите се вещества в съответствие с Регламент 648/2004 на ЕО, приложение VII

15 % und darüber, jedoch weniger als 30 % (R)-(+)-Limonen

30 % и повече алифатни въглеводороди

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

обща информация

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

След вдишване

Пострадалият да се изнесе на чист въздух и да се остави на спокойствие.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След допир с кожата

При допир с кожата веднага да се измие с вода и сапун.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода и да се потърси лекарска помощ.
Веднага да се потърси лекарска помощ.

след поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.
Веднага да се потърси лекарска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

подходящи пожарогасителни средства

пяна, устойчива на алкохол
сухо пожарогасящо вещество
Въглероден двуокис
пясък
Разпръскваща струя вода

Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар

Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

Други указания

Изложените на опасност съдове да се охладят с фино разпръскана водна струя.

Остатъците от изгарянето и замърсената вода за гасене трябва да се отстранят в съответствие с местните административни разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не обучен за аварийни случаи персонал

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се използва индивидуално защитно облекло.

Източниците на възпламеняване да се държат настрана.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасна употреба

Да се избягва образуването на аерозол.

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Газовете/парите/аерозолите да не се вдишват.

Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Указания при риск от пожар или експлозия

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери

Да се съхранява плътно затворен в оригиналната опаковка.

информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се предпазва от искри и пламък.

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) - препоръка

Вижте раздел 1.2

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

DNEL-/PNEC- стойности

DNEL работник

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
67-63-0	пропан-2-ол	500 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		888 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	

допълнителна информация

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

8.2. Контрол на експозицията

Предпазни дихателни средства

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.

Кратковременно – филтрационен уред, филтър A/P2.

Предпазване на ръцете

Ръкавици (устойчиви на разтворители)

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

Angaben zum Handschuhmaterial [Art/Typ, Dicke, Durchdringzeit/Tragedauer, Benetzungsstärke]: NBR (Nitrilkautschuk) oder Butylkautschuk, >=0,5 mm, >=60 min

Защита на очите

Плътнo прилепнали защитни очила

Други предпазни мерки

защитно работно облекло

Подходящи технически управляващи приспособления

Да се подсигури добро проветрение на помещението, при необходимост да се извършва аспирация на работното място.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

изглед	Боя	миризма
течен	ясен	плодообразен

Праг на миризмата

неопределен

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
ниво на рН	неприложим				
Точка на кипене	82 °C				
Точка на топене / Точка на замръзване	неопределен				
Точка на възпламеняване	13 °C				
Скорост на изпарение	неопределен				
Запалимост (твърдо вещество)	неприложим				
Запалимост (газ)	неприложим				
Температура на запалване	255 °C				

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
Температура на самовъзпламеняване					Няма самозапалване до точката на топене.
Долна граница на взривоопасност	0,7 Vol-%				
Горна граница на взривоопасност	12 Vol-%				
Парно налягане	43 hPa	20 °C			
Относителна плътност	са. 0,8 g/cm ³	20 °C			
Плътност на парите	неопределен				
Водоразтворимост					несмесим, съотв. слабо смесим
Разтворимост / Други	неопределен				
коефициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)	неопределен				
Температура на разлагане	неопределен				
Вискозитет динамичен	неопределен				
Вискозитет кинематичен	неопределен				
Съдържание на разтворителя	99,2 %				
Съдържание на твърдо вещество	0,8 %				
Оксидиращи свойства	Няма налична информация.				
Експлозивни свойства	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.				
9.2. Друга информация	Няма налична информация.				

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

10.3. Възможност за опасни реакции

Образуване на експлозивни газови смеси с въздуха.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разлагане

Термично разлагане

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	4400 mg/kg	Плъх		(R)-p-Mentha-1,8-dien
LD50 Остра дермален	>= 2000 mg/kg	Заек		(R)-p-Mentha-1,8-dien
LC50 Остра, инхалативен	25000 mg/m3 (6 h)	Плъх		2-Propanol
Дразнещ ефект върху кожата	дразнещ			
Дразнещ ефект в окото	дразнещ			
Сензибилизация след допир с кожата	сензибилизиращ			

Субакутна токсикоза - Канцерогенност

	стойност	видове	Метод	Оценка
Мутагенност				Няма експериментални данни за генотоксичност in vitro.
Токсичност за репродукцията				При експерименти с животни не са наблюдавани признаци на репродуктивно-токсичен ефект.
Канцерогенност				От продължителни опити няма данни за канцерогенно действие.
Специфична токсичност за определени органи (еднократно излагане) Kann Schldfrigkeit und Benommenheit verursachen.				

опит от практиката

Чест и продължителен контакт с кожата може да доведе до обезмасляване и изсъхване на кожата, и с което до оплаквания и възпаления на кожата (дерматит).

Възможна е сенсibiliзация при контакт с кожата.

Дразни очите и кожата.

Общи забележки

Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост.

Други опасни свойства не могат да се изключат.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екотоксични ефекти

	стойност	видове	Метод	Оценка
Риба	LC50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		2-Propanol
Daphnie	EC50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		2-Propanol
Водорасло	LOEC 1000 mg/l (8 d)	Няма налична информация.		2-Propanol

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е изпитан. Биоусвояемостта не е вероятна поради консистенцията и незначителната разтворимост на продукта във вода.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Други неблагоприятни въздействия

обща информация

Giftig für Wasserorganismen, Plankton und Fische.

Застрашаване на питейната вода дори при попадане на незначителни количества в подпочвените пластове

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

Продуктът не бива да попада нито във водоемите, нито в канализацията, нито в пречиствателните станции.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Код на отпадъка

07 06 04*

15 01 02

15 01 04

20 01 29*

Наименование на отпадъците

други органични разтворители, промивни течности и матерни луги

пластмасови опаковки

метални опаковки

перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

Препоръка за продукта

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

Препоръка за опаковката

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	1993	1993	1993
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н. У.К. (пропан-2-ол)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol)	Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol)
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	3	3	3
14.4. Опаковъчна група	II	II	II
14.5. Опасности за околната среда	Да	Да	Да

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

-

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC неприложим

Сухопътен транспорт ADR/RID

Етикет за опасност 3

код за ограничения за преминаване през тунел D/E

Специални разпоредби 640C

Класификационен код F1

Морски транспорт IMDG

MARINE POLLUTANT

! РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива за летливите органични съединения (VOC)

Съдържание на 99,2 %

летливи органични съединения (VOC)

Показател VOC 793 g/L

(летливи органични съединения)

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

! РАЗДЕЛ 16: Друга информация

! Препоръчвано приложение и ограничения

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.

Само за професионална употреба.

други забележки

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност!

Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.

Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.

Danish MAL Code 4-3

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.5

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.